

## CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Nr. J-AC 160/11.08.2022

### 1. PARTILE CONTRACTANTE

În conformitate cu prevederile art. 7, alin 5 din Legea 98/2016 privind achizițiile publice, se încheie prezentul contract de achiziție publică:

între

#### SECTORUL 1 al MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

sediul: București, Bulevardul Banu Manta, nr.9, Sector 1,

telefon: +40 (0)21 319 10 13

fax: +40 (0) 21 319 10 27

C.I.F.: 4505359

Cont: Cont: RO09TREZ24A510103200130X deschise la Trezoreria Sectorului 1, reprezentată prin doamna **Clotilde Marie Brigitte Armand**, Primarul Sectorului 1 al Municipiului București, și domnul **Marius PETRE** – Director Executiv, Direcția Management Economic, în calitate de achizitor, pe de-o parte

și

#### S.C. INTEGRISOFT SOLUTIONS S.R.L.

Adresa:

Te:

CIF: 12448483; Nr. Reg. Comerțului: J 40/10564/1999

CONT: deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată de domnul în calitate de Administrator, pe de altă parte

### 2. DEFINIȚII

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. contract – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.

b. achizitor și prestator - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. pretul contractului - pretul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. servicii - activități a căror prestare fac obiect al contractului;

g. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

h. ordin administrativ - orice instrucțiune sau ordin emis de Achizitor către prestator privind prestarea serviciilor.

i. conflict de interese - înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv

in legatura cu posibile contracte in viitor sau in conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restrictii sunt de asemenea aplicabile oricaror sub-contractanti, salariati si experti actionand sub autoritatea si controlul prestatorului.

j. garantia de buna executie - suma de bani care se constituie de catre contractant in scopul asigurarii Achizitorului de indeplinirea cantitativa, calitativa si in perioada convenita a contractului.

**Regulamentul General privind Protectia Datelor sau GDPR** - Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 119 (4.5.2016) și aplicabil de la 25 mai 2018.

**date cu caracter personal** - orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoana fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

**prelucrare date cu caracter personal**- orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, stergerea sau distrugerea.

**operator** - persoană fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii Europene sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii Europene sau în dreptul intern;

**încalcare securității datelor cu caracter personal** - o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea.

### 3. INTERPRETARE

3.1. In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma plural si viceversa, acolo unde acest lucru este permis in context.

3.2. Termenul « zi » ori « zile » sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

### 4. OBIECTUL CONTRACTULUI

4.1 Prestatorul se obligă, să asigure, servicii de mentenanta pentru softul folosit la registrul agricol al Consiliului Local al Sectorului 1 al Municipiului Bucuresti si inchiriere modul RAN.

4.2. Achizitorul se obligă să platească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate, în termen de 30 zile calendaristice de la data înregistrării facturii la sediul achizitorului.

## 5. PREȚUL CONTRACTULUI

5.1 Valoarea contractului este de **9.350,00 lei fara TVA**, la care se adauga TVA în valoare de 1.776,50 lei, rezultând o valoare totală de 11.126,50 lei cu TVA.

5.2. Plata se va realiza pe baza unui abonament lunar în valoare de 1.870,00 lei fără TVA/luna defalcată astfel:

Pentru perioada august 2022-31.12.2022:

Operator economic	Denumire servicii	Pret unitar/luna	Nr. luni	Valoare fara TVA	Valoare cu TVA 19%
INTEGRISOFT	Inchiriere Modul RAN - include servicii de export ale datelor din aplicatia beneficiarului generate in format XML.	825,00 lei	5	4.125,00 lei	4.908,75 lei
SOLUTIONS	Servicii de intretinere tehnica si legislativa, suport tehnic, Avansis.Registru agricol.Standard AvanRegis	1045,00 lei	5	5.225,00 lei	6.217,75 lei
<b>Total</b>		<b>1.870,00 lei</b>	<b>5</b>	<b>9.350,00 lei</b>	<b>11.126,50 lei</b>

5.3. Achizitorul va achita contravaloarea facturii în cel mult 30 de zile calendaristice de la data primirii acesteia (capitol bugetar 51.02.01.03 pentru S1, articol bugetar 20.01.30).

## 6. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

6.1 Documentele contractului sunt:

- Oferta de pret;
- Acte adiționale, dacă este cazul.

## 7. DURATA CONTRACTULUI

7.1 Contractul intra in vigoare la data semnarii lui pana la data de 31.12.2022

7.2 Termenul prevăzut la articolul 7.1. poate fi prelungit, cu acordul partilor, în condițiile legii, prețul contractului urmând a se suplimenta corepunzător.

## 8. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI

8.1. Prestatorul, pe parcursul prestării serviciilor, se obligă să asigure **servicii de mentenanță standard și asistență tehnică a aplicației informatice Avansis.Registru agricol.Standard („AvanRegis”)** aflată în dotarea Sectorului 1 al Municipiului București;

8.2. Prestatorul va asigura menținerea bunei funcționalități a aplicației asigurând corecția eventualelor erori sau disfuncționalități software .

8.3. Prestatorul se obligă să realizeze actualizări ale aplicației, din inițiativă proprie, în vederea îmbunătățirii performanțelor aplicației atât în zona de securitate cât și în zona de dezvoltare module noi sau facilități diverse cum ar fi rapoarte, fluxuri, etc.

8.4. Prestatorul se obligă să pună la dispoziția achizitorului documentația privind modificările aduse aplicației.

8.5. Prestatorul se obligă să instruiască personalul din cadrul Primăriei Sectorului 1 asupra aspectelor legate de exploatarea și întreținerea componentelor software, noi sau modificate, corespondente aplicației informatice AvanRegis.

8.6. Prestatorul se obligă să asigure informarea achizitor despre apariția ultimelor service-pack-uri/patch-uri despre aplicația AvanRegis utilizată.

8.7. Prestatorul va interveni pentru constatarea unor dereglări software ale aplicației și remedierea defecțiunilor.

8.8. Prestatorul va fi responsabil cu întreținerea / instalarea / reinstalarea / configurarea / reconfigurarea eficientă a aplicației;

8.9. Prestatorul se obligă să asigure asistența tehnică pentru rezolvarea nelămuririlor și/sau a eventualelor probleme tehnice legate de funcționarea aplicației, în zilele lucrătoare în intervalul orar : 8,30 —16,30.

În urma solicitării/notificării transmise de achizitor, prestatorul analizează solicitarea și în funcție de complexitatea problemei semnalate, prestatorul va răspunde în maxim 3 zile lucrătoare.

8.10. Prestatorul se obligă să asigure **servicii de închiriere a modului RAN (include servicii de export ale datelor din aplicația beneficiarului generate în format XML)**

Modulul trebuie să permită exportul datelor într-un fișier format tip RAN conform legislației în vigoare export de tip xml

➤ Modulul trebuie să dispună de două mecanisme pentru integrarea cu platforma RAN în scopul transmiterii datelor, astfel:

➤ Prin intermediul serviciilor web ale platformei RAN se încarcă fișierul ce este generat automat din aplicația Avansis.Registru agricol.Standard (AvanRegis)

➤ Semiautomat, prin exportul datelor sub formă de fișiere XML și încărcarea acestora în platforma RAN de către utilizatorii Primăriei,

## **9. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI**

Achizitorul va efectua plata către prestator în maxim 30 zile de la data înregistrării la sediul achizitorului a facturii emise pe baza de proces-verbal de recepție, de la capitolul bugetar 51.02.01.03, articol bugetar 20.01.30 Alte cheltuieli cu bunuri și servicii.

Factura, va fi emisă de către prestator, numai după semnarea fără obiecțiuni de către achizitor a procesului-verbal de recepție a serviciilor.

Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în ziua următoare după confirmarea plății.

Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le consideră necesare îndeplinirii contractului.

Achizitorul are obligația de a asigura accesul la echipamentele și spațiile necesare pentru prestarea serviciilor, în situațiile când este nevoie de prezența unui reprezentat al prestatorului la sediul achizitorului, ori de câte ori este nevoie.

Achizitorul are obligația de a numi un responsabil în relația cu prestatorul care va colabora cu prestatorul de servicii. Aceasta obligație neîndeplinită de achizitor îl exonerează de răspundere pe prestator.

Achizitorul se obligă să asigure un canal de comunicație de minim 512 KBps, în vederea asigurării suportului tehnic on-line al prestatorului, pentru înlăturarea eventualelor disfuncționalități ale aplicației.

Achizitorul are obligația de a proceda la recepția serviciilor în termen de 5 zile lucrătoare de la data comunicării procesului verbal, în caz contrar prestatorul va considera executată autorecepția fiind exonerat de răspundere, astfel obligațiile contractuale fiind îndeplinite.

Achizitorul se obligă să nu înstrăineze, să nu vândă și să protejeze împotriva oricăror modalități de copiere sau furt codul, documentația și orice alte materiale puse la dispoziție de prestator; în cazul în care există interpretări diferite ale achizitorului și prestatorului relativ la textele legislative achizitorul are obligația de a specifica în scris modul de interpretare și implementare a cerințelor legislative. Prestatorul va implementa varianta solicitată de achizitor.

## **10. SANȚIUNI PENTRU NEÎNDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR**

10.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului ca penalități o cota de 0,01% pe zi întârziere din valoarea serviciilor întârziate.

10.2 Pentru întârzieri la plata facturilor prestatorului, acesta va percepe penalizări de 0,01% din valoarea facturii acceptate la plată dar neefectuată, după expirarea termenului de 30 de zile calendaristice.

10.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4 Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă intră în procedura de faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **11. RECEPȚIE ȘI VERIFICĂRI**

11.1 Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile prezentului contract.

11.3 Achizitorul va desemna o persoană care va însoți prestatorul și se va asigura că acesta prestează serviciile în conformitate cu prezentul contract.

11.4 Procesul verbal de recepție a serviciilor efectiv prestate se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

## **12. ÎNCEPERE, FINALIZARE, ÎNTÂRZIERI, SISTARE**

12.1 Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în ziua urmatoare semnării contractului.

12.2 Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

12.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă timpul de lucru stabilit și asumat, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate se face cu acordul părților, prin act adițional.

12.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

## **13. CESIUNEA**

13.1 Prestatorul poate cesiona creanțele născute din contract numai cu acordul expres al achizitorului; în lipsa acordului, cesiunea nu ii este opozabilă achizitorului, prin urmare nu produce efecte.

13.2 Cesiunea creanțelor născute din contract nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind oricare dintre obligațiile asumate prin contract.

## **14. FORȚA MAJORĂ**

14.1 Forta majora este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil si inevitabil care face imposibila executarea contractului. Pot fi considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou.

14.2 Forta majora trebuie sa fie constatata de o autoritate competenta.

14.3 Partea care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

14.4 Forta majora exonereaza partile de indeplinirea obligatiilor asumate prin contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

14.5 Îndeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

14.6 Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

## **15. CAZUL FORTUIT**

15.1 Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevazut nici impiedicat de catre partea care ar fi trebuit sa raspunda daca evenimentul nu s-ar fi produs.

15.2 Partea afectata de cazul fortuit are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acestuia.

15.3 Daca evenimentul fortuit a produs o imposibilitate totala si definitiva de executare a oricareia dintre obligatiile contractuale, atunci contractul este desfiintat de plin drept si fara vreo notificare, chiar din momentul producerii evenimentului fortuit.

## **16. IMPREVIZIUNEA**

16.1 Partile isi vor executa obligatiile asumate prin contract, chiar daca executarea lor a devenit mai oneroasa din cauza schimbarii exceptionale a unor imprejurari care nu au putut fi prevazute inainte de semnarea contractului.

16.2 În situatia in care schimbarea exceptionala a imprejurarilor conduce la executarea excesiv de oneroasa a contractului, facand vadit injusta obligarea oricareia dintre parti la indeplinirea obligatiilor sale, partile pot stabili, de comun acord, una din urmatoarele masuri:

- a) adaptarea contractului, pentru a distribui in mod echitabil intre parti pierderile si beneficiile rezultate din schimbarea exceptionala a imprejurarilor;
- b) incetarea contractului.

## **17. PUNERE ÎN ÎNTÂRZIERE. PENALITĂȚI**

17.1 Oricare dintre parti este pusa de drept in intarziere daca, din vina sa exclusiva, nu respecta oricare dintre termenele stabilite in contract.

17.2 În cazul in care prestatorul nu respecta, din vina sa exclusiva, termenele asumate prin prezentul contract pentru indeplinirea obligatiilor contractuale, achizitorul are dreptul de a aplica penalitati in valoare de 0,01% din pretul prestatiei neindeplinite pentru fiecare zi de intarziere, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor asumate.

17.3 În cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 30 de zile calendaristice de la expirarea perioadei stabilite, atunci acesta va plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu 0,01% pe zi pentru fiecare zi de intarziere.

## **18. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

Prezentul contract poate înceta prin oricare din următoarele modalități:

18.1 Executarea contractului;

18.2 Nerespectarea termenelor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept, fără judecată și fără punerea în întârziere;

18.3 De comun acord între părți.

18.4 Judecatorul-sindic a decis, prin sentință sau, după caz, prin încheiere, intrarea în procedura de faliment a prestatorului. Încetarea contractului se va produce la data emiterii sentinței/încheierii;

18.5 Pe numele prestatorului/ persoanelor din conducerea prestatorului/persoanelor autorizate desemnate de prestator pentru îndeplinirea contractului a fost emisă o hotărâre judecătorească definitivă pentru participarea la activități de criminalitate organizată, pentru corupție, fraudă și/ sau spălare de bani. Încetarea contractului se va produce la data emiterii hotărârii judecătorești definitive.

## **19. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

19.1 Achizitorul si prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care poate aparea între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

19.2 Daca, dupa 15 zile de la inceperea acestor tratative, achizitorul si prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze de catre instantele judecatoresti din Romania.

## **20. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

20.1. Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, respectiv cu regulamentul nr. 679/2016 și cu orice norme general obligatorii adoptate în legătură cu protecția datelor cu caracter personal.

20.2. Fiecare parte, atunci când va divulga celelalte părți date cu caracter personal privind angajații/ reprezentanții săi în scopul executării contractului, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop.

20.3. Fiecare parte va solicita celelalte părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 13-14 din regulamentul nr. 679/2016 și/sau de orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

## **21. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL**

21.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

## **22. COMUNICĂRI**

22.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

22.2 Comunicările între părți se pot face și verbal, cu condiția confirmării în scris în termen de cel mult o zi lucrătoare de la primirea comunicării.

## **23. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI**

23.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România și normelor de drept comunitar cu aplicare directă în țările membre.

## **24. CLAUZE FINALE**

24.1 Orice modificare a clauzelor și/sau ale documentelor contractului se poate face numai prin semnarea de către ambele părți a unui act adițional la contract.

24.2 Părțile declară ca au înțeles și acceptă toate clauzele din prezentul contract. Prezentul contract reprezintă voința părților și anulează orice alte înțelegeri anterioare, verbale sau scrise.

24.3 Părțile declară că acceptă în mod expres clauzele referitoare la punere în întârziere, reziliere, denunțare unilaterală, imprevizune și că nu le consideră ca fiind clauze neuzuale, în înțelesul art. 1203 Cod Civil.

24.4 Dacă oricare dintre clauzele prezentului contract este declarată nulă potrivit legii, celelalte clauze contractuale rămân valabile și continuă să producă efecte între părți. Părțile vor înlocui clauza declarată nulă cu o clauză valabilă.



Părțile au înțeles să încheie prezentul contract astăzi, 11.08.2022, în două exemplare originale, egal autentice, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR**  
SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI



DIRECȚIA MANAGEMENT ECONOMIC  
Director Executiv



DIRECȚIA JURIDICĂ, LEGISLAȚIE, CONTENCIOS  
ADMINISTRATIV  
Director Executiv



DIRECȚIA JURIDICĂ  
Serviciul Legislație și Avizare Contracte  
Șef Serviciu,



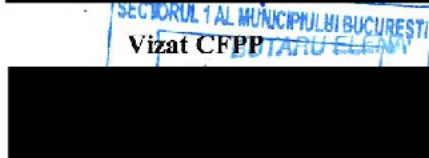
DIRECȚIA INVESTIȚII  
Director Executiv



COMPARTIMENT FOND FUNCICIAR, REGISTRU AGRICOL  
Coordonator Compartiment



SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE  
Șef Serviciu,



**PRESTATOR,**  
S.C. INTEGRISOFT SOLUTIONS S.R.L.  
Adminstrator



